

Aya nina
Aya saba!
Aya didi sela aya saba magwala.

Aya saba!
Aya saba magwala!

Translation

They come and go.
They come towards trembling with fear!

Sie kommen, sie gehen.
Sie sind zitternde Feiglinge, sie haben Angst!

Aya ngena

South African Folk Song

SATB a cappella, Soprano Solo and Optional Dr

Lyrics: Traditional

Arrangement: Traditional Zulu-Song, South Africa
Management: Henry O. Millsby

Marching ♩ = 112

S
A
T
B

Piano/Klavier
(for rehearsal)

4 Solo



7 **A**

A - ya pu - ma a - ya - di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la A - y nge - na!

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la A - ya

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la A - ya

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la. A - ya

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la. A - ya

11

A - ya pu - ma a - ya - di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la. *ff* A - ya

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la.

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la.

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la.

nge - na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma - gwa - la.



14 **B**

— sa-ba! — *f* A-ya — sa-ba! — *ff* A-ya —

f A-ya — sa - ba ma - gwa-la, — *mf* a — sa - ba ma - gwa-la!

f A-ya — sa - ba ma - gwa-la, — a — ya — sa - ba ma - gwa-la!

f A-ya — sa - ba ma - gwa-la — *mf* a - ya — sa - ba ma - gwa-la!

f A-ya — sa - ba ma - gwa-la, — *mf* a - sa - ba ma - gwa-la!

18

— sa-ba! — *f* A-ya — sa-ba! — sa - ba ma - gwa-la.

— ba ma - gwa-la. — *mf* a - ya — sa - ba ma - gwa-la.

— ya — ba ma - gwa-la, — *mf* a - ya — sa - ba ma - gwa-la.

— sa - ba ma - gwa-la, — *mf* a - ya — sa - ba ma - gwa-la.

— ya — sa - ba ma - gwa-la, — *mf* a - ya — sa - ba ma - gwa-la.

22 **C**

f
A - ya nge-na! A - ya pu-ma a - ya di - di se - la a - ya, sa - ma-gwa-la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

26

A - ya nge-na! A - ya pu-ma a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

A - ya nge-na a - ya pu-ma, a - ya di - di se - la a - ya, sa - ba ma-gwa-la.

30

f
A - ya nge-na! A - ya pu - ma a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

mf
A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

34

A - ya nge-na! A - ya pu - ma a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

A - ya nge-na a - ya pu - ma, a - ya di - di se - la a - ya, — sa - ba ma - gwa - la.

